

MODALITES D'INSCRIPTION

La feuille d'inscription Eté 2018 et les documents demandés sont à retourner à l'accueil de loisirs les mercredis après-midis, tous les jours au bureau du centre de 14h à 16h30 ou à laisser dans la boîte aux lettres du centre **avant le vendredi 22 juin 2018.**

Après cette date, les inscriptions ne seront prises qu'en fonction du nombre de places restantes.

Aucune inscription ne se fera par téléphone.

Pour une première inscription au centre, merci de téléphoner pour prendre rendez-vous avec la directrice du centre.

Les admissions au centre de loisirs ne seront définitives qu'après avoir rempli le dossier d'inscription et fourni les documents demandés :

- la feuille d'inscription Eté 2018
 - un chèque de **15 €** pour l'adhésion annuelle par famille (pour les nouveaux inscrits)
 - un chèque de caution de **100 €** par enfant sauf pour les nouveaux enfants inscrits en 2018
 - le règlement intérieur signé (pour les nouveaux inscrits)
 - un certificat médical datant de moins de 3 mois, attestant de « la non contre-indication à la pratique sportive »
- uniquement pour les enfants âgés de plus de 6 ans partant en mini-camps ou au séjour Ados**
- la fiche sanitaire + la photocopie des vaccinations à jour
 - la copie de l'assurance extrascolaire ou responsabilité civile
 - l'attestation ATL CAF 2018 ou l'attestation Vacances MSA
 - le certificat de natation Test PAN pour les enfants partant en camp à Ciboure (9/12 ans) et à Souston (12/15 ans)

Pour les enfants fréquentant le centre toute l'année, il suffira de remettre à jour les documents demandés.

Pour tous renseignements complémentaires, merci de contacter :

Catherine Laulhé au 06 74 93 45 27

ACCUEIL DE LOISIRS FARANDOLE AISIALDI HARRERA ESPELETTE - EZPELETA

ETE 2018ko UDA



OUVERTURE DU CENTRE – ZENTROAREN ZABALTZEA

**Du lundi 9 juillet au vendredi 24 août 2018
de 7h30 à 18h30**

**2018ko uztailaren 9tik agorrilaren 24arte
7:30etik 18:30era**

**Accueil des enfants et jeunes de 3 à 15 ans
3 eta 15 urte arteko haur eta gazteen harrera**

Accueil de loisirs FARANDOLE aisialdi harrera
Association TTIPIEN ETXEA Elkarte
Ecole publique bilingue – Eskola publiko elebiduna
Gazitegiko bidea, 290 – 64250 ESPELETTE-EZPELETA

CONTACT – KONTAKTUA :

Tél : 06 74 93 45 27 E-Mail : clsh.farandole@hotmail.fr

Toute l'équipe du centre de loisirs accueillera les enfants à partir du lundi 9 juillet jusqu'au vendredi 24 août 2018.

Les enfants seront répartis en trois groupes selon leur âge :

- les Pioupious (3/5 ans)
- les Débrouillards (6/8 ans)
- les Aventuriers (9/13 ans)



Au mois de juillet, les enfants pourront profiter d'activités autour du thème du Tour de France, en préparant notamment l'arrivée des coureurs à Espelette. Tandis qu'au mois d'août, nous aborderons tous ensemble le développement durable.

Chaque groupe partira une fois par semaine en journée à l'extérieur et à la piscine de Souraïde et pour chaque groupe il sera également proposé un mini-camp.

La fête du centre aura lieu cette année le vendredi 3 août à partir de 18h30.

Suite à l'expérimentation positive de l'été dernier et des petites vacances, il sera mené chaque matin chez les PiouPiou et les Débrouillards une activité en langue basque pour les enfants bilingues.

Aitzineko udako oporretan eta opor ttikietan iragan esperimentazio positiboaren ondotik, Piou-Piou eta Débrouillards taldeko haur elebidunei uskarazko jarduerak proposatuko zaizkie goizero.

Le programme détaillé par tranche d'âge sera affiché chaque lundi matin à l'accueil de loisirs.

Les Mini-Camps de l'été 2018

MINI-CAMP A LA FERME A ESPELETTE

du 17 au 18 juillet

pour les 3/5 ans/8 enfants et 2 animateurs

Hébergement sous tente/grillades

Visite de la ferme avec les animaux

Départ le mardi AM et retour le mercredi midi



MINI-CAMP DECOUVERTE DE LA MER

A Ciboure du 16 au 18 juillet

pour les 6/8 ans/10 enfants et 2 animateurs

Hébergement en chambre et pension complète

Baignade à Hendaye, Jeux sur la plage

Découverte du milieu maritime

Activité nautique



MINI-CAMP AQUATIQUE ET SPORTIF

A Ciboure du 30 juillet au 1^{er} août

pour les 9/12 ans/10 enfants et 2 animateurs

Hébergement en chambre et pension complète

Baignade à Hendaye, Grand jeu

Découverte du surf ou Stand Paddle

*Test de natation PAN obligatoire



MINI-CAMP DETENTE

A St Etienne de Baigorry au Centre Oronozia

du 21 au 22 août

pour les 3/5 ans, 10 enfants et 2 animateurs

pour les 6/12 ans 16 enfants et 2 animateurs

Hébergement en chambre et pension complète

Piscine au centre/jeux d'eau/feu de camp



**SEJOUR ADOS
MULTI ACTIVITES
A SOUSTONS**

du 23 au 26 juillet 2018
pour les jeunes de 12 à 15 ans



ACTIVITES PREVUES

PADDLE BAIGNADE PELOTE
ACCRO-BRANCHES SORTIE ATLANTIC PARK

**TARIF DU SEJOUR : 200 € OU 152 €
(selon Quotient Familial)**

Le prix comprend :

l'hébergement en tentes châlits, les repas en Pension Complète,
les activités, le matériel, le transport en minibus,
l'encadrement et l'assurance.

Test de natation PAN obligatoire
Chèques CESU acceptés /Règlement possible en plusieurs fois

INSCRIPTIONS AVANT LE 22 JUIN 2018

CONTACT : Tél : 06 74 93 45 27
E-Mail : clsh.farandole@hotmail.fr

**JARDUERA ANITZEKO
NERABEEN EGONALDIA
SOUSTONS-en**

2018ko uztailaren 23tik 26ra
12 eta 15 urte arteko gazteentzat



AURREIKUSI JARDUERAK

PADDLE ZUHAITZ ZIRKUITUA PILOTA
BAINU ATLANTIC PARKen ATERALDIA

**EGONALDIAREN TARIFA: 200 € EDO 152 €
(Familia Koziantearenarabera)**

Prezioaren barne :

aterpea« châlits » oihal-etxeetan, otordua mantenu osoz,
jarduerak, materiala, garraioa minibusez,
zaindaria etaasurantz.

PAN igeriketa proba baitezpadakoa
CESU txekak onartuak / Zenbait alditan pagatzeko aukera

IZEN EMATEAK 2018ko EKAINAREN 22a AITZIN

KONTAKTUA: Tel: 06 74 93 45 27
E-gutun: clsh.farandole@hotmail.fr